

SUBCONTRATO
ENTRE
HORMIGONES TRANSEX LIMITADA
Y
FLESAN S.A.

En Santiago a 23 de agosto de 2017, comparecen, por una parte, **HORMIGONES TRANSEX LIMITADA**, Rol Único Tributario Número 88.147.600-2, representada, según se acreditará, por doña **MACARENA POSADA ALE**, cédula nacional de identidad número [REDACTED], ambos domiciliados para estos efectos en Avenida del Valle N° 850, comuna de Huechuraba, Región Metropolitana, en adelante denominada también, indistintamente, como "Propietario" o "Mandante"; y, por la otra parte, "**Flesan S.A.**", Rol Único Tributario Número 76.259.040-9, representada, según se acreditará, por don **Rodrigo Andrés Salinas Pinto**, chileno, casado, Constructor Civil, cédula nacional de identidad número [REDACTED], ambos domiciliados en calle Francisco Meneses N°1980, Comuna de Ñuñoa, en adelante denominada también, indistintamente, como "Subcontratista" o "Mandatario", se ha convenido el siguiente contrato:

PRIMERO: El mandante encarga a Flesan S.A. quien acepta, la dirección, administración y ejecución de los trabajos de pavimentación en la Obra ubicada en calle Los Pinos, Comuna de San Bernardo.

Dentro de las obras encomendadas se incluyen los siguientes los trabajos y/o faenas descritas en el presupuesto de fecha 14 de junio de 2017, el cual se tiene como parte integrante del presente contrato.

Los trabajos se harán en conformidad a lo instruido por el Mandante a través del presente Contrato y las aclaraciones, si existiesen, que las partes declaran conocer y aceptar. Además el Subcontratista deberá dar cumplimiento a la Ley General de Urbanismo y Construcciones, Ordenanza General de Urbanismo y Construcciones, disposiciones legales del Servicio de Salud, Reglamentos y Ordenanzas de la Ilustre Municipalidad de San Bernardo normas de la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción, normativa de Vialidad del MOP, Reglamentos de las Empresas de Servicios Públicos (Agua, Electricidad, Gas, Telefonía y datos, etc.), órdenes de las autoridades competentes, relacionadas con estos trabajos y toda otra legislación y reglamentación que pudiese serle aplicable a estos trabajos, las que se entienden conocidas por el Subcontratista, al ser éste un especialista en la materia del presente contrato.

Este Contrato, más los documentos de la Oferta Económica, debidamente firmados por los contratantes, y los documentos antes señalados, forman parte integrante del Contrato, para todos los efectos legales.

SEGUNDO: Se deja constancia que no forman parte de las obras encomendadas por el presente contrato las siguientes:

1. Agotamiento.
2. Diseño ni tramitación de proyecto por desvío de tránsito.
3. Obra de desvío o mitigación de canal o acequias existente (es).
4. Retiro de interferencias o cruces de instalaciones no informadas durante el estudio por parte del mandante.
5. Demarcación vial.
6. BNUP.

TERCERO: El Subcontratista declara lo siguiente:

- a) Haber estudiado y estar plenamente informado acerca de la naturaleza, tipo y magnitud de los trabajos a ejecutar conforme al presente contrato, así como de la clase, cantidad y calidad de los equipos, maquinarias, herramientas y demás elementos necesarios para prestar los servicios y ejecutar los trabajos mencionados,
- b) Que prestará los servicios y ejecutará los trabajos convenidos en el presente contrato con suma diligencia, con el cuidado debido y con total expedición, utilizando los métodos adecuados y convenientes para la buena ejecución de los servicios y trabajos.
- c) Que cuenta con los conocimientos, experiencia y el personal especializado e idóneo para dar cabal cumplimiento al presente contrato.

CUARTO: Son obligaciones del Subcontratista:

- a) Indemnizar los perjuicios que se ocasionen al Mandante con motivo de la ejecución del presente contrato, incluyendo aquellos perjuicios causados por el personal de su dependencia que emplee en la prestación de los servicios y en la ejecución de los trabajos a que se refiere el presente contrato, facultando expresamente al "mandante" para descontar del pago del precio del contrato el monto de los perjuicios causados.
- b) El Subcontratista será el único y el exclusivo responsable de los daños y perjuicios que él o sus dependientes ocasionen a terceros en la prestación de los servicios y en la ejecución de los trabajos a que se refiere el presente contrato, facultando expresamente al Mandante para descontar del pago del precio del contrato el monto de los perjuicios causados.
Todo ello, sin perjuicio, además, de las indemnizaciones de perjuicios que pudiesen corresponder conforme a derecho por cualquier incumplimiento de las obligaciones que este contrato impone al Subcontratista.
- c) Inspeccionar personalmente la correcta ejecución de las obras como así mismo a mantener en faena el personal especializado suficiente e idóneo para la buena ejecución de los trabajos y para rendir las pruebas reglamentarias.
- d) Ejecutar todos los trabajos materia del presente contrato en días y horarios hábiles, de manera de no violar la normativa vigente y evitar causar ruidos que puedan dar lugar a sanciones.
- e) Serán de cargo del Subcontratista todas las multas que se pudiesen originar producto de la ejecución de los trabajos.

- d) El Subcontratista, se obliga a mantener indemne al Mandante, debiendo resarcir cualquier perjuicio pecuniario en que deba incurrir, ya sea por responsabilidad infraccional, civil, administrativa o penal.
- e) El Subcontratista declara ser el único empleador de las personas, empleados y obreros que a cualquier título se desempeñe en la ejecución de las obras encomendadas y, por lo tanto, asume todas las responsabilidades y obligaciones que como tal corresponden de acuerdo con el Código del Trabajo y será de su cargo todas las Leyes Sociales, especialmente las de Accidentes del Trabajo, Servicio Seguro Social, etc., quedando el Mandante, en consecuencia, exento de toda responsabilidad por tales causas. Además deberá pagar oportunamente a sus trabajadores las remuneraciones pactadas y enterar las imposiciones a los organismos previsionales y de salud pertinentes.
- f) Cada vez que el Mandante lo exija, se deberá presentar los certificados de la Dirección General del Trabajo y de los institutos de previsión en que se acredite que no hay reclamos pendientes y que está al día en el cumplimiento de las obligaciones previsionales.
- g) El Subcontratista deberá tener en la obra, durante la ejecución de los trabajos, un representante autorizado a quien se le den las instrucciones necesarias y quien deberá proporcionar al Jefe de proyectos todos los antecedentes que sean solicitados.
- h) El Subcontratista deberá proporcionar en forma oportuna a su personal los equipos e instrucciones de seguridad necesarias, en especial, zapatos, cascos, lentes, guantes, charlas de inducción y/o todos aquellos elementos de seguridad requeridos para las tareas específicas a ejecutar.
- i) En general, el Subcontratista deberá cumplir con todas aquellas obligaciones que se deriven de la correcta prestación de sus servicios.

QUINTO: PRECIO Y FORMA DE PAGO.

Por la ejecución de las obras contratadas el Mandante pagará al Subcontratista la suma única y total de [REDACTED].

Será requisito esencial para el pago de la factura, que el Subcontratista acredite el cumplimiento de la totalidad de las leyes sociales, finiquitos y todo aquel pago que la ley laboral y previsional contemple con respecto a las obligaciones que concurren con sus trabajadores y dependientes.

SEXTO: El precio convenido será pagado por el Mandante de la siguiente forma:

- a) Con un anticipo, a solicitar por Flesan, de un 10% del Contrato, fijo en pesos del día de facturación del anticipo, y a pagar, una vez firmado el presente Contrato y una vez entregadas las garantías correspondientes, dentro de un plazo de 15 días corridos a partir de su solicitud y entrega de la factura y boleta de garantía correspondiente. Este anticipo será descontado en el transcurso del Contrato, debiendo completarse su devolución en el último Estado de Pago.
- b) El Mandante podrá solicitar Estados de Pago mensualmente dentro de los primeros cinco días de cada mes, según avance de obra. Entendiendo que la no presentación del Estado de Pago dentro del plazo antes señalado implica la renuncia del Subcontratista a solicitarlo. Para los

efectos de valorización del avance de los trabajos y su pago a través de Estados de Pago, se tendrá a la vista el Programa presentado por el Subcontratista en su oferta, según sectores, elementos u otros que indique y valorizados debidamente.

La factura debe corresponder fielmente al Estado y ésta se pagará al Subcontratista dentro de los siguientes 30 días desde su recepción conforme por parte del Mandante.

SÉPTIMO: El plazo de ejecución de los trabajos acordados en la cláusula primera será de 60 días corridos, contados desde el día que se registre este hecho en el Libro de Obras, plazo al que debe sumarse 30 días de tramitación Serviu y 30 días para la Recepción Serviu.

El incumplimiento de este plazo por el Subcontratista, dará derecho al Mandante al cobro de una multa diaria del equivalente en pesos moneda nacional a 3 Unidades de Fomento más Impuesto al Valor Agregado (IVA), según su valor a la fecha del pago. Ello, sin perjuicio, además, de las indemnizaciones de perjuicios que pudiesen corresponder conforme a derecho. El Mandante queda expresamente facultado, lo que es aceptado el Subcontratista, a descontar, pagarse y retener esta multa del precio de este contrato.

El Subcontratista podrá eximirse de la aplicación de la multa por atraso en el evento de un caso fortuito o fuerza mayor, siempre que esta situación sea aceptada por escrito por el Mandante, debiendo en tal caso el Subcontratista comunicar por escrito al Mandante la ocurrencia de dicha situación, dentro del plazo de 24 horas de producido el caso fortuito o fuerza mayor. El Subcontratista no podrá eximirse de la responsabilidad por el caso fortuito o fuerza mayor en el evento que se encuentre en mora al producirse el caso fortuito o fuerza mayor.

OCTAVO: GARANTÍAS

El Sub Contratista garantizará el fiel, oportuno y correcto cumplimiento de sus obligaciones bajo este Contrato, mediante las siguientes garantías:

a) Retenciones:

Para garantizar la correcta ejecución de las Obras y demás trabajos ejecutados por el Subcontratista, de cada Estado de Pago se retendrá un 5 %, hasta enterar un 5 % del Precio del Contrato.

NOVENO: Queda prohibido al Subcontratista, sin previa autorización por escrito del Mandante, ceder, transferir o traspasar, total o parcialmente, a cualquier título o bajo cualquier condición, el presente Contrato, sus derechos u obligaciones; subarrendar total o parcialmente las Plantas; delegar, total o parcialmente, la prestación de los Servicios.

DÉCIMO: RESPONSABILIDAD LABORAL DEL SUBCONTRATISTA, DERECHO DE INFORMACIÓN Y DERECHO DE RETENCIÓN

Es condición determinante de la celebración del presente contrato que el Subcontratista realice su labor por medio de trabajadores directamente contratados por él, los que no tendrán vínculo laboral de ningún tipo con HORMIGONES TRANSEX LIMITADA.

En consecuencia, el personal que el Subcontratista emplee en la prestación de los servicios, serán de su exclusiva dependencia, subordinación y responsabilidad, sin que el Mandante le quepa ningún tipo de responsabilidad u obligación, ni tenga vínculo alguno con ellos, sea laboral o de cualquier naturaleza.

El Subcontratista, en consecuencia, será el único y exclusivo responsable del pago oportuno de las remuneraciones de dicho personal, ya sean sueldos, sobresueldos, gratificaciones, bonos, honorarios y cualquiera otra prestación en dinero o especies y del entero de todos los impuestos, cotizaciones previsionales y de salud y toda otra cantidad que corresponda en conformidad a los contratos suscritos y a la ley.

Por tanto, el Subcontratista asume la total responsabilidad de dar cumplimiento a las leyes y demás normativas laborales, previsionales, de salud, o de cualquier otra índole que le impongan obligaciones respecto de dicho personal.

A solicitud del Mandante, y al menos antes de efectuarse cualquier pago relativo a este contrato, el Subcontratista deberá informar veraz y detalladamente sobre el monto y estado de cumplimiento de las obligaciones laborales y previsionales respecto a sus trabajadores, debiendo acreditar dicha situación mediante la exhibición de copia de los comprobantes de pago, planillas y demás documentos idóneos que correspondan y que den cuenta en forma efectiva del cumplimiento de éstas obligaciones, o bien, mediante la exhibición de uno o más certificados emitidos por la Inspección del Trabajo, con la misma finalidad. En el evento que no se acredite oportunamente el cumplimiento íntegro y oportuno de las obligaciones laborales y previsionales en la forma señalada, el Subcontratista faculta expresa e irrevocablemente al Mandante para que retenga de las obligaciones pendientes de pago relativas a este contrato, el monto total de que es o sería responsable para con sus trabajadores de conformidad a este contrato y a la ley y pague dichos montos directamente a los afectados o la institución previsional acreedora.

DÉCIMO PRIMERO: OBRAS EXTRAORDINARIAS.

Las obras extraordinarias deberán ser ejecutadas por Flesan S.A. previo acuerdo entre las partes, por escrito en el libro de obras, o por correo electrónico autorizado. Para la valorización de las obras extraordinarias se deberán considerar los valores establecidos en la propuesta. De no existir estos valores, las partes deberán acordarlos previamente, razón por la cual será requisito para ejecutarlos el haberse convenido por escrito tanto la obra, como el precio y el plazo con anterioridad a la ejecución de cualquier obra extraordinaria.

DÉCIMO SEGUNDO: CAUSALES DE TÉRMINO ANTICIPADO.

Al presente Contrato, se le podrá poner término de pleno derecho y sin necesidad de declaración judicial o arbitral alguna, cuando acaezca cualquiera de las siguientes circunstancias:

a) Cuando cualquiera de las partes contratantes caiga en insolvencia, se solicite o sea declarado en quiebra, o solicite su propia quiebra, o inicie negociaciones de convenio con sus acreedores, o bien, hiciere cesión de sus bienes en beneficio de sus acreedores.

b) Cuando el Mandante se constituya en mora y no pague de manera íntegra y oportuna dentro de los siguientes 15 días desde el plazo estipulado en la cláusula Sexta del presente instrumento, alguna de las facturas debidamente recepcionadas.

DÉCIMO TERCERO: Para todos los efectos legales derivados del presente instrumento, los comparecientes constituyen domicilio en la ciudad y comuna de Santiago.


Cualquier dificultad entre las partes y que se derive del presente contrato, sea en cuanto a su interpretación, ejecución vigencia, término anticipado, resolución o cualquier otra, será resuelta sometida a arbitraje, conforme al Reglamento Procesal de Arbitraje del Centro de Arbitraje y Mediación de Santiago, vigente al momento de solicitarlo. Las partes confieren poder especial irrevocable a la Cámara de Comercio de Santiago A.G., para que, a petición escrita de cualquiera de ellas, designe a un árbitro arbitrador de entre los integrantes del cuerpo arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación de Santiago. En contra de las resoluciones del arbitrador no procederá recurso alguno, renunciando las partes expresamente a ellos. El árbitro queda especialmente facultado para resolver todo asunto relacionado con su competencia y/o jurisdicción.

DÉCIMO CUARTO: Este contrato se firma en 2 ejemplares de idéntico tenor y data, quedando uno en poder de cada parte.

Para todos los efectos legales del presente contrato, las partes fijan domicilio en la ciudad de Santiago.

La personería de doña Macarena Posada Alé para representar a Hormigones Transex Limitada, consta de escritura pública de fecha 25 de agosto de 2016 otorgada ante la Notario de Santiago doña Carmen H. Soza Muñoz.

La personería de don Rodrigo Salinas Pinto para representar a Flesan S.A. consta de escritura pública de fecha 02 de diciembre de 2015 ante el Notario de Santiago doña Nancy de la Fuente Hernández.


Macarena Posada Alé
RUT [REDACTED]
p.p. Hormigones Transex Limitada

Rodrigo Andrés Salinas Pinto
RUT [REDACTED]
p.p. Flesan S.A.